



# Народное слово

Узбекистан –  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года ● Http: Narodnoeslovo.uz ● E-mail: info@narodnoeslovo.uz ● 18 июля 2012 года, № 140 (5530)

Среда

## Информационное сообщение

### о заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан

17 июля 2012 года состоялось заседание Кабинета Министров, на котором подведены итоги социально-экономического развития республики за первое полугодие текущего года и выработаны меры по безусловному обеспечению реализации важнейших приоритетов экономической программы на 2012 год, определенных Президентом Республики Узбекистан Исламом Каримовым на заседании Правительства республики 19 января 2012 года.

На заседании всесторонне рассмотрены и глубоко проанализированы основные макроэкономические показатели развития страны, а также эффективность осуществляемых мер по повышению конкурентоспособности экономики, дальнейшему улучшению делового климата, ускорению реализации инвестиционных проектов по модернизации, техническому и технологическому обновлению производств, опережающему развитию транспортной и инженерно-коммуникационной инфраструктуры, повышению занятости и благосостоянию населения.

Отмечено, что благодаря системной и последовательной реализации важнейших приоритетов программы социально-экономического развития страны, комплексных программ опережающего развития и модернизации отраслей и сфер экономики, несмотря на усиливающиеся кризисные явления в мировой экономике и замедление темпов ее роста, в Узбекистане обеспечиваются высокие и устойчивые темпы экономического роста, укрепление макроэкономической стабильности. В первом полугодии текущего года прирост ВВП составил 8,1 процента, объемы производства промышленной продукции — 7 процентов, сельского хозяйства — 7,1 процента, строительных работ — 8,6 процента. Государственный бюджет исполнен с профицитом в размере 0,2 процента к ВВП. Уровень инфляции не превысил прогнозные параметры.

Продолжение реализации мер по сбалансированному стимулированию внутреннего спроса и всенарядной поддержке развития отечественных производителей товаров и услуг обеспечило прирост объемов производства потребительских товаров на 7,7 процента, локализованной продукции — на 25,7 процента, розничного товарооборота — на 12,5 процента и услуг — на 14 процентов. Доля сферы услуг в ВВП выросла до 52,2 процента против 48,3 процента по итогам первого полугодия 2011 года.

В рамках Государственной программы «Год семьи» осуществляются меры по дальнейшему укреплению и развитию института семьи, усилению поддержки молодых семей и семейного предпринимательства, развитию системы охраны здоровья семьи, материнства и детства, повышению роли семьи в воспитании гармонично развитого молодого поколения, на финансирование которых за счет всех источников направлены средства на сумму около 1,1 трлн. сумов.

В ходе рассмотрения вопросов повестки дня заседания особое внимание уделено глубокому анализу состояния дел по дальнейшему совершенствованию делового климата и конкурентной среды в республике и ее регионах, всенарядной поддержке и стимулированию развития малого бизнеса и частного предпринимательства. Отмечено, что принятые за последние два года целенаправленные меры по дальнейшей либерализации экономики, формирование максимально благоприятного делового климата, предоставлению субъектам предпринимательства широкого перечня дополнительных льгот и преференций обеспечивают положительные изменения в бизнес-среде страны. Это находит свое отражение в улучшении индекса деловой среды в стране и ее регионах, неуклонном росте значений и доли малого бизнеса практически во всех показателях и сферах экономики.

(Окончание на 2-й стр.)

## Инициатива, поддержка, прогресс

*Вступивший в силу Закон «О семейном предпринимательстве» вывел эту сферу деятельности на качественно иной уровень развития, предоставив его участникам принципиально новые льготные и стимулирующие условия.*

### СЕМЕЙНЫЙ БИЗНЕС

Культура и традиции ведения семейного бизнеса, которые в нашей стране уходят глубоко в историю, обрели совершенно новые, более прогрессивные формы и смыслы. Главной отличительной чертой передаваемого от отца к сыну, а в дальнейшем уже и к внукам дела является то, что в его основе находится не просто одна семья, а целый род мастеров, испытывающий гордость за свою фамилию. Ведь именно она на каком-то этапе жизни становится не просто обозначением принадлежности мастера к тому или иному роду, а знаком качества, брендом продукции.

Благодаря огромному вниманию главы государства к малому бизнесу и частному предпринимательству сегодня в Узбекистане активные обороты в развитии набирает именно семейное дело. К примеру, с хорошими показателями завершило минувший год столичное предприятие «Эдголосс-



«Мерседес-Бенц» и «Исузу», грузовые машины, тракторы, другая спецтехника и вагоны поездов метро.

В общем деле семьи задействованы практически все ее

члены: сам глава и по совместительству генеральный директор предприятия Эдуард Мартirosyan, два его сына Александр и Эдгар, а также супруга Татьяна. Каждый отвечает за вверенный

ему участок, при этом имеется и коллектив рабочих в составе около тридцати в основном молодых и энергичных людей.

(Окончание на 2-й стр.)

### Абдул Азиз бин ХАРУН: «Проводимые в Узбекистане реформы направлены на повышение благосостояния народа»

Накануне 21-й годовщины независимости нашей страны корреспондент Национального информационного агентства Узбекистана — Уза побеседовал с Чрезвычайным и Полномочным Послом Малайзии в Узбекистане Абдулом Азизом бин ХАРУНОМ.

### К 21-Й ГОДОВЩИНЕ НЕЗАВИСИМОСТИ

— Господин посол, прежде всего хотелось бы узнать ваше мнение о строительстве нового государства и общества в Узбекистане, результатах реформ, проводимых во всех сферах, в том числе социально-экономической.

— После достижения Узбекистаном независимости в стране царят мир и стабильность. Под руководством Президента Ислама Каримова с целью повышения благосостояния народа проводятся реформы, в ходе которых уделяется большое внимание развитию политической, экономической, социальной сфер, динамично му развитию образования

и здравоохранения, укреплению безопасности и стабильности страны. Главный аспект, заслуживающий внимания, — это то, что все слои общества пользуются благами этих реформ, высокого экономического роста.

В результате проводимых широкомасштабных реформ динамично развивается экономика Узбекистана. Примером тому служат постоянно растущие экономические показатели Узбекистана. В частности, рост ВВП страны в среднем составляет более 8 процентов. Несмотря на продолжающийся глобальный финансовый кризис, наша страна достигает таких успехов благодаря

дальневидной экономической политике руководства Узбекистана и проводимым антикризисным мерам.

Я непосредственно наблюдаю за экономическими преобразованиями в Узбекистане за последние четыре года. На столичных улицах, как и на всех дорогах Узбекистана, в несколько раз увеличилось число автомобилей, что свидетельствует о неуклонном повышении уровня жизни населения. Не только в вашей столице, но и даже в отдаленных районах Узбекистана строятся новые предприятия, спортивные сооружения, учреждения образования, культуры и здравоохранения.

Все проводимые в Узбекистане реформы направлены на повышение благосостояния народа и поддержку молодых людей. Молодежь, составляющая более 60 процентов всего населения Узбекистана, несомненно, в будущем станет решающей силой в социально-экономическом развитии страны.

(Окончание на 2-й стр.)

## Города Узбекистана вызывают неописуемый восторг

В швейцарской газете «GHI» опубликована статья журналиста С. Рода «Несравненные фантастические города. Узбекистан: для Марко Поло Самарканда, Бухара и Хива были самыми красивыми городами мира», посвященная историко-архитектурным достопримечательностям и туристскому потенциалу нашей страны.

В статье, сопровождаемой красочными фотографиями, представлено описание наиболее выдающихся архитектурных монументов и исторических памятников древних городов Узбекистана — Самарканда, Бухары и Хивы.

Автор повествует о том, что Узбекистан расположен на маршруте древнего Великого

### В мире о нас



центром науки, культуры, смешения религий, здесь трудились великие ученые и мыслители. Величественные купола, прекрасные архитектурные формы минаретов превратили Самарканда в великий город мира, который во все времена восхищал завоевателей, приходивших на эти земли», — сообщает автор.

Говоря о современном Самарканде, автор пишет, что сегодня это один из наиболее привлекательных туристских маршрутов. Площадь Регистан, мавзолей Биби-Ханум и другие прекрасные архитектурные строения вызывают восхищение туристов, говорится в статье.

(Окончание на 2-й стр.)

### СКАЖУ ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

Опубликованный в печати Указ Президента страны «О мерах по кардинальному сокращению статистической, налоговой, финансовой отчетности, лицензируемых видов деятельности и разрешительных процедур» вызвал особое внимание и широкое одобрение в бизнес-среде.

### Весомый стимул для развития

Сегодня в Узбекистане создана прочная законодательная база, сформирован благоприятный деловой климат, необходимый для успешного развития малого бизнеса и частного предпринимательства, открыт широкий доступ предпринимателям к финансовым, сырьевым и техническим ресурсам.

К примеру, нужен кредит — обращайся в банк, требуются консультации и советы — смею отправляться в региональное

управление Торгово-промышленной палаты, управление экономики, центры занятости и труда, социального обеспечения. Нет трудностей и с сырьем, приобретением необходимого оборудования. Словом, любое доброе начинание, любую перспективную идею в нашем государстве сегодня можно без проблем претворить в реальность.

(Окончание на 2-й стр.)

## ПУЛЬС СТРАНЫ

Оперативно • Достоверно • Объективно

### Акалтынский хан-атлас

Выпуск шелковой ткани освоен на частном предприятии ООО «Irap Sherzod Sheroziy» в Акалтынском районе Сырдарьинской области.

Для создания шелкопрядильного производства, где сегодня обрели работу около тридцати сельских девушек, предприниматель Нурали Одинаев из поселка Сардоба воспользовался банковским кредитом в размере 57 миллионов сумов.

В новом цехе установлено современное оборудование, на котором уже в нынешнем году из местного сырья будет произведено порядка 120 тысяч метров хан-атласа.

Гайрат ЭРНАЗАРОВ, наш соб. корр.

### Медики справили новоселье

В нашей стране огромное внимание уделяется реформированию системы здравоохранения и укреплению материально-технической базы медицинских учреждений.

Очередным примером тому в Бухарской области стал ввод в эксплуатацию нового современного здания, где разместилось Каганское городское медицинское объединение. Здесь созданы все условия для пациентов и медицинского персонала, а также установлено новейшее оборудование для проведения ранней диагностики и лечения различных заболеваний.

Кроме того, от Министерства здравоохранения республики каганские медики получили в свое распоряжение новый автомобиль скорой медицинской помощи.

Асатилло КУДРАТОВ, наш соб. корр.

### В продукции — все цвета радуги

Новое полиграфическое оборудование «Star 30» стоимостью 472 тысячи долларов, позволяющее печатать до 30 тысяч экземпляров газет в час, смонтировано в обществе с ограниченной ответственностью «Кашкадарё вилоят босмахонаси».

Специально для каганских полиграфистов оборудование изготовлено и собрано на индийской фирме «NBG». Оно приобретено по финансовому поддержке группы предпринимателей, которые решили внести свой вклад в развитие отрасли.

Главной отличительной чертой нового оборудования не только в том, что оно в десять раз производительнее ранее действовавшего, но и позволяет воспроизвести на бумаге все цвета радуги. Кроме газет любого формата здесь появилась возможность в цветном варианте выпускать книги, различные буклеты, бюллетени, другую полиграфическую продукцию.

Аззам АЛИКУЛОВ, наш соб. корр.

# Информационное сообщение о заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Особо подчеркнутое огромное значение мер, определенных приказом № 16 от 16 июля 2012 года Указом Президента Республики Узбекистан «О мерах по кардинальному сокращению статистической, налоговой, финансовой отчетности, лицензируемым видам деятельности и разрешительных процедур» для дальнейшего улучшения деловой среды и формирования максимально благоприятных условий для деятельности субъектов предпринимательства, которым, в частности, предусматриваются сокращение целого ряда государственной статистической, финансовой, налоговой и других видов отчетности, периодичности их предоставления, а также отмена 80 разрешительных процедур и лицензирования 15 видов предпринимательской деятельности.

Перед соответствующими министерствами и ведомствами поставлены конкретные задачи по безусловному обеспечению реализации норм и требований данного Указа Президента Республики Узбекистан, включая меры по пересмотру в двухмесячный срок размеров сборов, уплачиваемых субъектами предпринимательства за получение лицензий и документов разрешительного характера на осуществление предпринимательской деятельности, со снижением их не менее чем в два раза.

На заседании детально рассмотрен ход выполнения Инвестиционной программы

на 2012 год, отраслевых и комплексных программ по ускорению модернизации, техническому и технологическому перевооружению и локализации производства, а также освоению привлеченных для этих целей иностранных инвестиций, прежде всего прямых. Отмечено, что благодаря реализации активной инвестиционной политики в первом полугодии 2012 года обеспечено увеличение объемов освоенных инвестиций на 7,6 процента, введен в эксплуатацию 531 новый производственный объект. В структуре освоенных иностранных инвестиций значительно превалируют прямые инвестиции, доля которых составила более 80 процентов.

Внимание руководителям министерств, ведомств, хозяйственных объединений, предприятий и органов исполнительной власти на местах обращено на необходимость принятия дополнительных мер по ускорению реализации инвестиционных проектов по модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства, строительству и реконструкции объектов социальной сферы.

На заседании особое внимание удалено глубокому анализу состояния работ по выполнению постановления Президента Республики Узбекистан от 26 марта 2012 года «О дополнительных мерах по усилению стимулирования предприятий-экспортеров и расширению экспортных поставок конкурентоспособной продукции». Отмечено, что в результате принимаемых мер

мощный импульс развитию предпринимательского движения, будут способствовать еще большему вовлечению граждан республики, особенно молодых людей, в данную сферу деятельности.

**Весомый стимул для развития**

За пять месяцев текущего года объем их реализации составил более 30 миллионов сумов, а экспорт порядка пяти тысяч долларов. И отрадно, что теперь для предпринимателей, согласно указу главы государства, будут предоставлены новые возможности.

Отмена 80 разрешительных процедур, выдача бессрочных лицензий на осуществление предпринимательской деятельности и их удешевление, сокращение дублирующих видов отчетности и другие меры, на мой взгляд, существенно облегчат работу предпринимателей, придадут очередной

**Города Узбекистана вызывают неописуемый восторг**

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

«Приветливые жители Бухары с удовольствием покажут вам исторические памятники, которые практически не изменились за последние два столетия. Этот город внесен в список всемирного наследия ЮНЕСКО. В центре города расположена величественная крепость, внутри которой находятся старинные мечети и медресе. Кроме того, здесь вы увидите самое высокое здание Азии XII века — минарет Калян, высота которого составляет 47 метров, и мавзолей Имама Самани —

самое древнее строение города», — пишет автор о Бухаре.

Хива представлена в статье как лазурный город, поражающий своей чистотой и красотой. Его древняя архитектура, по словам автора, вызывает неописуемый восторг, полное ощущение погружения в эпоху Великого шелкового пути, когда на улицах и рынках города можно было встретить путешественников и торговцев со всего света.

В статье также представлена информация для потенциальных туристов о возможностях организации туров в Узбекистан.

ИА «Жахон».

по усилению государственной поддержки и стимулирования экспортеров, дальнейшей диверсификации структуры экспорта и расширению внешних рынков сбыта обеспечено приток экспортов на 18,8 процента и получено значительное положительное сальдо во внешнеторговом обороте.

Руководителям компаний «Узкурилишматериаллари» и «Узвиносаноат-холдинг», концерна «Узфармсаноат», Ассоциации предприятий пищевой промышленности, хокимиятов Андижанской, Самаркандской, Каракалпакской и Ферганской областей указано на необходимость усиления персональной ответственности руководителей подведомственных и региональных предприятий за полную мобилизацию имеющихся в соответствующих отраслях и территориях резервов расширения объемов производства и номенклатуры продукции, поставляемой на экспорт.

Министерствам, ведомствам, хозяйственным объединениям, предприятиям и органам исполнительной власти на местах обращено на необходимость принятия дополнительных мер по ускорению реализации инвестиционных проектов по модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства, строительству и реконструкции объектов социальной сферы.

На заседании особое внимание удалено анализу хода выполнения параметров Программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения на 2012 год, утвержденной обеими палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Отмечено, что в результате принятых целенаправленных мер в первом полугодии 2012 года создано более 510,5 тысячи новых рабочих мест, из них свыше 345 тысяч, или около 68 процентов — в сельской местности.

Перед руководителями Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятов областей, районов и

городов, министерств, ведомств и хозяйственных объединений поставлены конкретные задачи по принятию дополнительных мер, направленных на дальнейшее повышение занятости и доходов населения, в первую очередь за счет увеличения количества создаваемых рабочих мест и обеспечения их сохранения.

Министерству труда и социальной защиты населения, Центру среднего специального образования, органам исполнительной власти на местах в соответствии с задачами, определенными Президентом Республики Узбекистан на сессии Кенгаша народных депутатов Сурхандарьинской области 15 июня текущего года, поручено усилить контроль за безусловным выполнением трехсторонних договоров, заключенных между профессиональными колледжами, их учащимися и предприятиями, по трудуоустройству выпускников профессиональных колледжей. Также внимание было уделено мерам по обеспечению завершения до конца года строительства в новых сельских массивах 8 510 индивидуальных домов, подъездных дорог к ним, систем водоснабжения и других инженерных коммуникаций, ввод которых предусмотрен в 2012 году.

На заседании особое внимание удалено анализу хода выполнения параметров Программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения на 2012 год, утвержденной обеими палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Отмечено, что в результате принятых целенаправленных мер в первом полугодии 2012 года создано более 510,5 тысячи новых рабочих мест, из них свыше 345 тысяч, или около 68 процентов — в сельской местности.

Перед руководителями Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятов областей, районов и

васлась персональная ответственность руководителей Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимов областей, городов и районов, компаний «Узбекэнерго», «Узтрансгаз», а также других ведомств, хозяйственных объединений и организаций за своевременную и качественную реализацию всего комплекса мер по подготовке отраслей экономики, жилищного фонда, объектов социальной сферы и производственной инфраструктуры к устойчивой работе в осенне-зимний период. Перед ними поставлены конкретные задачи по более широкому внедрению тепло- и энергосберегающих технологий в жилых домах, подведомственных предприятиям и организациям, включая объекты социального назначения.

Также, определены меры по ускорению расширения сети и модернизации плодоохранных хранилищ и ходильных камер, организаций заготовки и закладки на хранение основных видов сельскохозяйственной продукции в необходимых объемах для гарантированного обеспечения ею населения и учреждений социальной сферы по доступным ценам в зимне-весенний период.

По вопросам повестки дня выступили руководители министерств, ведомств, хозяйственных объединений, крупных предприятий республики и хокимиятов областей. По итогам обсуждения внесенных на заседании Правительства республики вопросов принятые соответствующие решения, в которых определены конкретные меры по безусловному обеспечению реализации важнейших приоритетов программ социально-экономического развития страны на 2012 год.

УЗА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

По словам генерального директора, кроме производства импортозамещающих стекол предприятие оказывает услуги и по их установке. По итогам 2011 года объем выполненных ими работ возрос на 10 процентов в сравнении с предыдущим. И на этом члены семьи останавливаются не собираются. Расширяют производство, увеличивают мощности, внедряют новые технологические линии.

## Инициатива, поддержка, прогресс

Так, в производственных цехах предприятия, оснащенных самым современным оборудованием, купленным на льготный кредит, имеются технологические линии по выпуску многослойного стекла «триплекс», соединенного между собой при помощи прочного полимера, а также закаленного стекла, которое проходит специальную химическую и термическую обработку, благодаря чему в разы повышается прочность.

Разумеется, такое производство не может обойтись без проведения тестов на качество готовой продукции.

Как объяснил Александр Мартirosyan, отвечающий в частности и за эту работу, на специальном технологическом участке, предназначенном для этих целей, изготовленное стекло проходит проверку на прочность путем сильного давления массой.

Если под напором определенной силы давления оно уцелело, значит, все в порядке, и безопасность водителя и пассажиров обеспечена. А это в свою очередь означает, что товар может отправляться дальше, к своему заказчику.

Справившись, мог ли двадцать лет назад Эдуард Суренович представить себе, что его маленькая мастерская в городе Чирчике переместится в столицу, а он превратится в одного из первоходцев в освоении производства Low-E стекол? Именно так называются автостекла, производство которых сегодня основано на «Эдогласс-Сервис». Отвечая на этот вопрос, руководитель предприятия улыбнулся и сказал, что такая возможность появилась благодаря независимости и вниманию со стороны государства к предпринимательству.

— А в нашей стране, где предпринимателям оказывается всесторонняя поддержка, можно добиться многого, — добавил предприниматель.

На рынке импортозамещающая продукция предприятия пользуется широким спросом среди местных автомобилистов, автопарков и транспортных организаций, так как ничем не хуже зарубежных аналогов. И стоимость при этом в разы ниже.

По словам Е. Мартirosяна, сегодня рынок автостекол заполнен импортной продукцией из разных стран. Однако благодаря оптимальному соотношению цены и качества покупатель все больше отдает предпочтение их продукции.

К заслугам предприятия относится также то, что оно активно участвует в процессе налаживания кооперационных связей. Все виды прозрачной продукции производятся из местного сырья, поставляемого стекольным заводом из Кувасая.

Но и это еще не все. Сегодня «Эдогласс-Сервис» оказывает и благотворительскую помощь. Объекты этой деятельности — дети-сироты, малообеспеченные семьи и люди с ограниченными физическими возможностями. В планах компании развиваться и расширять производство дальше, тем более что для этого есть все необходимые условия.

Андрей ТЕШАЕВ, наш корр.  
Фото Хасана ПАЙДОЕВА.

## Растет спрос, увеличиваются объемы модернизации

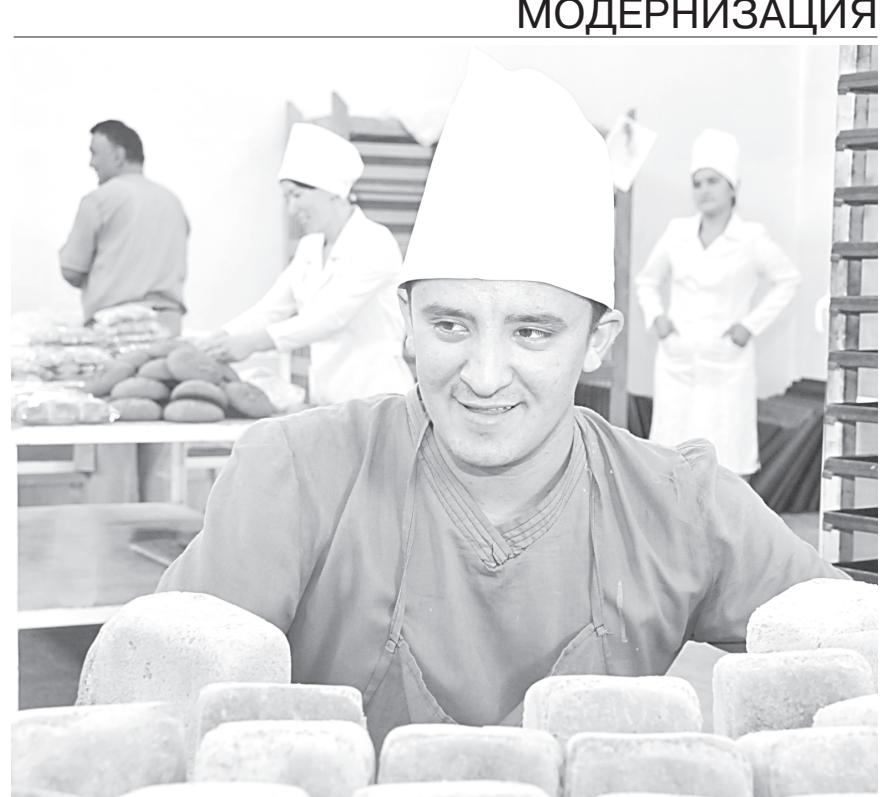
Частное многопрофильное торгово-производственное предприятие «Барака» осуществило техническое переоснащение хлебопекарного цеха «Иссик нон» в Гиждуванском районе Бухарской области.

Здесь установлена современная технологическая линия и оборудование, приобретенное на лизинговой основе, созданы новые рабочие места, которые заполнили в основном нынешние выпускники профессиональных колледжей.

Благодаря модернизации объема производимой продукции увеличился в три раза и существенно расширился ее ассортимент. Теперь в цехе ежедневно производится до двадцати наименований хлебобулочных изделий, а также кексы и торты. Качественную продукцию

К. АСАТУЛЛАЕВ.

Фото Ш. ШАРАПОВА.



не только местные жители, но и многие образовательные и детские дошкольные учреждения, а также потребители из соседних Шафирканского, Вабкентского, Пешкунского районов и Навоийской области.

Учитывая рост потребительского спроса, администрация предприятия намерена приобрести дополнительное оборудование и открыть филиалы в отдаленных сельских кишлаках, что позволит существенно увеличить объем производства, создать новые рабочие места.

К. АСАТУЛЛАЕВ.

Фото Ш. ШАРАПОВА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Что Вы можете сказать о проводимых в Узбекистане реформах по возрождению и развитию национальных ценностей, повышению духовности народа, воспитанию молодежи в духе национальных и общечеловеческих ценностей?

— Любое государство, в котором заботится о завтрашнем дне, в качестве приоритетного должен рассматриваться вопрос возрождения и развития национальной культуры народа, его исторического наследия, религиозных ценностей. Подумайте сами, можно ли признать себя пристанищем к нации, не зная и не осознавая родного языка, культуры своего народа, нации, ее ценностей и традиций, истории и культурного наследия? Следовательно, эти аспекты являются одними из важных условий строительства сильного государства. Под руководством Президента Ислама Каримова достигнутое возрождение чести и гордости узбекского народа. Так же возрождены имена великих предков и национальных героев Имама аль Бухари, Фергани, Беруни, Амира Темура, Алишера Навои, Джалилоддин Мангуберди, Мирзо Улугбека и других. Глубоко изучается их бесценное культурное наследие. Сегодня народ Узбекистана с большой уверенностью смотрит в завтрашний день, в сознании молодого поколения сформирована идея «я способен

на великие свершения». Достойная высокого внимания проводимая в Узбекистане огромная работа, направленная на строительство сильного общества путем воспитания народа, особенно молодежи, в духе единства.

— Расскажите, пожалуйста, о нынешнем состоянии и перспективах сотрудничества между Узбекистаном и Малайзией.

— Отношений между Малайзией и Узбекистаном.

Осуществляемые национальной авиакомпанией «Узбекистон хаво йуллари» трижды в неделю рейсы Ташкент—Куала-Лумпур еще более сближают наши народы. Малайзийцы, как и народ Узбекистана, очень гостеприимны. Хотел бы отметить, что в знак особого уважения к народу Узбекистана правительство Малайзии введен поря-

да Малайзия — одно из лидирующих государств с развитой туристической индустрией.

В 2011 году Годом семьи было очень целеобразным. Ведь основой каждого государства является общество, а его опорой является семья.

Для построения сильного гражданского общества прежде всего необходимо решать проблемы семьи. Экономическая стабильность — одна из основных составляющих ее благосостояния. Вместе

с тем необходимо создавать условия для обеспечения потребностей семьи в образовании, здравоохранении, социальной безопасности. В этом направлении в Узбекистане проводятся широкомасштабные реформы. Только здоровая и крепкая семья способствует развитию государства. Особо актуальны действия Узбекистана на пути укрепления и поддержки института семьи. В вашей стране с учетом потребностей народа создаются все условия для достойной жизни людей. Уверен, проводимая в Год семьи последовательная работа будет служить дальнейшему стабильному развитию Узбекистана.

Записала

Иорда УМАРОВА.

Абдул Азиз бин ХАРУН:

«Проводимые в Узбекистане реформы направлены на повышение благосостояния народа»

— С момента установления дипломатических отношений в 1992 году связи Малайзии с Узбекистаном развиваются на основе взаимного доверия, уважения и взаимной заинтересованности. В целях дальнейшего расширения и укрепления этих отношений наши государства планиру

18 июля 2012 года

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ПАНОРАМА

Политика • Экономика • Культура

## Ущерб от наводнения

Более 30 человек погибли в нескольких провинциях Китая в результате проливных дождей.

Осадки продолжаются в ряде регионов КНР с конца июня. Дожди приводят к оползням, сходу селевых потоков, обрушению жилых домов. Всего от непогоды пострадало более семи миллионов человек. По пред-

## Новый Office от «Microsoft»

Компания «Microsoft» представила новую версию пакета приложений Microsoft Office.

Его основными особенностями станет хранение документов в «облачном» сервисе SkyDrive, а также упрощенный режим работы на сенсорных устройствах.

## Звуки против акул

Учеными создано гидроакустическое устройство, которое позволяет, отпугивая акул звуковыми волнами, сделать пляжи безопасными.

Такие устройства применимы и в экологических целях — в нефтепромысле, чтобы ограничить доступ рыбы к водозабору. Принцип работы устройства

основан на периодическом распространении особых звуковых волн. Рыба не переносит эти звуки и уходит на большие расстояния от их источника.

## Неудачное барбекю

В результате стрельбы в Торонто убито по меньшей мере два человека, еще 19 пострадали.

Инцидент произошел вечером 16 июля во время барбекю на востоке города. На вечеринке присутствовали не менее сотни человек. О личности стрелявшего не сообщается. Полиции удалось найти оружие, из которого был открыт огонь.

## Кто украл устриц?

В Австралии в штате Новый Южный Уэльс произошло ограбление устричной фермы.

С территории предприятия пропало около трех тысяч моллюсков на сумму 2 тысячи 750 австралийских долларов.

## Коза-серфингистка

Козочка по кличке Гоути вместе с козленком Писмо катается на серфе.

Животные уверенно держатся на доске и вызывают восхищение даже профессиональных спортсменов. Хозяин коз обучил серфу сначала Гоути. Несколько лет назад он приобрел эту козу для того, чтобы она съела сорняки в саду, но после похода с питомицей на пляж ради шутки поставил на доску. Теперь серфингист обучает балансировке на волнах козленка.

Подготовлено по материалам зарубежных СМИ.

## Реклама и объявления



### СФЕРА ФИНАНСОВ

Государственно-акционерный коммерческий банк «Асака», являющийся одним из ведущих банков Узбекистана по капиталу и активам, с самого начала своей деятельности завоевал прочные позиции на отечественном рынке финансовых услуг и сохраняет их в настоящее время.

ются современные технологии, предлагаются качественные банковские продукты и услуги. Расширяется присутствие филиалов на банковском рынке Бухарской области, где функционирует семь мини-банков в городах Гиждуван, Шафиркан, Вабкент, Каган, Бухарском и Жондорском районах и в областном центре.

выделено кредитов в объеме более 14 миллиардов 588 миллионов сумов. Благодаря этим кредитам в области создано 300 новых рабочих мест. Не остались без внимания и женщины-предприниматели. 23 представительницам прекрасной половины человечества выдано кредитов на 1 миллиард 72,4 миллиона тиент выпускаемых изданий, расширить производство и создать дополнительно еще 15 рабочих мест. Для этого у нас есть все возможности, а главное — такой надежный партнер, как банк «Асака».

Коллектив Бухарского областного филиала банка «Асака» в текущем году намерен продолжить активную работу по расши-

## «Наш клиент должен быть процветающим и богатым»

— таков девиз коллектива Бухарского областного филиала банка «Асака»

чению своего капитала, объема активов и совершенствованию своей деятельности.

На заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан, посвященном итогам социально-экономического развития республики в 2011 году и важнейшим приоритетам устойчивого развития экономики на 2012 год, Президент Ислам Каримов отметил, что в нашей стране большое значение придается обеспечению финансовой устойчивости и поддержке предприятий реального сектора экономики, в первую очередь за счет модернизации производства, расширения коопе-

рационных связей, налаживания устойчивых партнерских отношений, стимулирования внутреннего спроса на продукцию отечественных производителей. Одним из важнейших факторов дальнейшего укрепления и роста экономики страны является финансовая поддержка субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства.

Свой вклад в выполнение поставленных главой государства задач вносит и Бухарский областной филиал банка «Асака».

Придавая большое значение усилению своей финансовой стабильности, здесь интенсивно внедря-

ются дальнейшего углубления локализации производства, увеличения выпуска конкурентоспособной, экспортно-ориентированной отечественной продукции и на этой основе обеспечения роста занятости населения и повышения его материального благосостояния. Банком «Асака» профинансируется ряд отраслей экономики Бухарской области.

Среди приоритетных направлений деятельности областного филиала банка остается поддержка субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства, которым за

шесть месяцев 2012 года

сумов. Предпринимательницами области создано 40 новых рабочих мест.

Среди тех, кто получил кредит банка «Асака», и руководитель ООО «Ромитан ширмой нон» Мавжуда Остонова из Ромитандского района.

— В банке «Асака» я получила льготный кредит, — говорит Мавжуда.

— На эти средства открыла цех по производству хлебобулочных изделий.

Сейчас у меня трудится 12 человек. Торговый оборот составляет 1,7 миллиарда сумов. Я уже расплатилась с кредитом. Но не хочу останавливаться на достигнутом и намерена увеличить ассор-

тимент ассортимента и улучшению качества оказываемых услуг, поддержке субъектов малого бизнесса и частного предпринимательства, увеличению объемов кредитования проектов реального сектора экономики Бухарской области, экономически перспективных, рентабельных, направленных на

реконструкцию и импортозамещающей продукции с использованием местного сырья.

Словом, банк «Асака» прилагает все усилия для успешной реализации поставленных перед ним задач.

**К. АСАДОВ.**

## Надежный партнер предпринимателей

Наше узбекско-китайское совместное предприятие в форме общества с ограниченной ответственностью «Mangit Invest Plys», созданное в июле 2010 года, специализируется на производстве продовольственных товаров.

На предприятии в двух цехах выпекают хлебобулочные изделия, еще два цеха отведены под производство конфет, печенья и национальной сладости нават. Однако при этом мы наметили развивать начатое дело и в дальнейшем.

Действенным стимулом к этому становятся принимаемые руководством республики последовательные меры по наращиванию объемов производства продовольственных сельскохозяйственных товаров, своеобразному обеспечению данной продукции предприятий и организаций социальной сферы, населения страны. В целях реализации государственных программ по расширению производства сельскохозяйственных товаров и насыщению внутреннего рынка планируем дополнительную к основному виду деятельности организовать заготовку, хранение и реализацию различной сельскохозяйственной продукции пред-

приятиям социальной сферы и населению региона.

Большим подспорьем в осуществлении этих планов становится и поддержка со стороны финансовых учреждений. С декабря 2011 года наше предприятие обслуживается в Каракалпакском филиале Государственно-акционерного коммерческого банка «Асака». После изучения заявки филиалом банка нам выделен долгосрочный кредит под льготную процентную ставку. На эти средства намечено создать и оснастить комплекс, который будет включать овощехранилище на 500 тонн и морозильную камеру на 50 тонн сельхозпродукции.

Проект реализуется в рамках государственных программ по наполнению внутреннего рынка продовольственного назначения в Республике Каракалпакстан и созданию новых рабочих мест.

**Жалгасбай БАЙМУРАТОВ,**

руководитель

сп ООО «Mangit Invest Plys».

## ОАО «O'zbekenergo`mir»

объявляет о проведении конкурса на поставку следующей продукции:

1. Анализатор вибрации «Кварц» — 8-канальный в 16 плоскостях, с программным обеспечением «Диамант-2».
2. Анализатор вибрации «Агат» — частотный диапазон 2...10000 Гц, АЦП-14 бит, с программным обеспечением «Диамант-2».
3. Ультразвуковой дефектоскоп УД-2-70 — диапазон измерений от 2 до 5000 мм по стали. Возможность подключения к ПК-порту RS-232 для подсоединения компьютера.
4. Установка для термообработки стыков УИНТ-50-2,4 — Р<sub>макс</sub> - 50 кВт, т-ра — 840° С, скорость набора т-ры — 50, 100, 150, 200, 250 С/час, Ø<sub>макс</sub> трубопровода — 1000 мм.

Заявки на участие в конкурсе и конкурсные предложения будут приниматься в течение 30 дней начиная с 18 июля 2012 года.

Дополнительную информацию о порядке проведения конкурса и комплекте конкурсной документации можно получить по адресу: Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, ул. Осиё, 8.

Телефоны: (+998 71) 235-44-62, 235-37-32.

Факс: (+998 71) 234-89-87.

E-mail: uztamir2005@mail.ru

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

### ЛУКОЙЛ

НЕФТЕНАЯ КОМПАНИЯ

Общество с ограниченной ответственностью

«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги «Поставка блок-боксов контейнерного типа для ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт предоставления аналогичных услуг или реализации подобных проектов, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении указанных работ в Республике Узбекистан.

Чтобы претендовать на получение контракта, участники должны удовлетворять следующим минимальным квалификационным критериям и иметь:

- ✓ за последние 3 (три) года (2009 г., 2010 г., 2011 г.) опыт работы в качестве поставщика блок-боксов контейнерного типа конфигурации, аналогичной выставляемой на конкурс;
- ✓ суммарный оборот в качестве поставщика блок-боксов контейнерного типа конфигурации, аналогичной выставляемой на конкурс, за последние 3 (три) года (2009 г., 2010 г., 2011 г.) не менее 800 000 (восьмисот тысяч) долларов США;
- ✓ необходимые разрешения для выполнения поставок, являющихся предметом конкурса, или предварительную письменную договоренность с организациями, имеющими такие необходимые разрешения для выполнения поставок, являющихся предметом конкурса.

Полный комплект конкурсной документации (на русском языке) можно получить после подачи письменной заявки на участие в конкурсных торгах. Заявки на фирменном бланке за подпись руководителя принимаются по 6 августа 2012 года по адресу:

Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Алмазар, 1А, ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 140-40-40, факс (+998 71) 140-40-41, e-mail: uzbekistan@lukoil-overseas.uz

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

**Источник финансирования** — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Алмазар, 1А до 10.00 21 августа 2012 года.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится 21 августа 2012 года в 11.00 по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Алмазар, 1А в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

## Объявление

### ДЕПАРТАМЕНТ ИНВЕСТИЦИЙ ХОКИМИЯТА Г. ТАШКЕНТА

сообщает о продлении до 15.00 27 июля 2012 года срока подачи тендерных предложений по закупке машин и механизмов для эксплуатации системы канализации по проекту «Усовершенствование системы канализации г. Ташкента» (Финансирование ИБР № UZB 053), ранее опубликованном в газетах «Бизнес-вестник Востока» № 89 от 22.05.2012 г. и «Народное слово» № 100 от 23.05.2012 г.

По всем вопросам обращаться по следующему адресу: офис Группы реализации проекта ИБР, Государственное унитарное предприятие «Сувсоз», Республика Узбекистан, 100060,

г. Ташкент, ул. Чехова, 2, комн. 218.

Телефон (+998 71) 252-19-29. Факс: (+998 71) 252-19-29, (+998 71) 120-70-09.

Директор ГРП Дильшод Азизов. Электронная почта: twip2010@gmail.com

## Announcement

### DEPARTMENT OF INVESTMENTS OF TASHKENT CITY

municipality informs on extension till 3:00 p.m . July 27, 2012 of deadline for submission of bids for supply of Machinery and Maintenance Equipment for the operation of the sewerage system under Tashkent sewerage project (IDB Financing №UZB 053), previously published in newspapers Business-Vestnik Vostoka, № 89 from 22.05.2012, and the Narodnoye Slovo, № 100 from 23.05.2012.

If you have any questions, please contact the following address:

### ПРОФСОЮЗЫ: РАДИУС ДЕЙСТВИЯ

**С**выше одной тысячи жителей Каракалпакстана в рамках Государственной программы «Год семьи» получили с начала года помощь и поддержку со стороны профсоюзных организаций северного региона.

### Окружены заботой и вниманием

В разработанную территориальную программу включены такие мероприятия, как разъяснение нормативно-правовых документов, проведение юридических консультаций, предоставление льгот и различной помощи молодежным, многодетным семьям, пожилым людям.

— Особое внимание уделяется социальной защите молодых семей, оказанию им широкой материальной и моральной поддержки, — говорит заместитель председателя совета объединений профсоюзных организаций Каракалпакстана Хасен Ермагамбетов. — В частности, более 200 молодым семьям предоставлены беспроцентные ссуды на приобретение жилья, мебели, бытовой техники, других товаров. Двенадцати учащимся колледжей была выдана стипендия, десятиным студентам из малообеспеченных семей частично оплачено контрактное обучение в вузах. Около восьмидесяти детей из малообеспеченных семей и семей, лишившихся кормильца,

получили от профсоюза учебники и школьные принадлежности.

Не остались без внимания и представители старшего поколения. Так, 213 участникам Второй мировой войны и шестистам одиноким пенсионерам в канун Дня памяти и почестей была оказана материальная помощь. Десяти малоимущим семьям профсоюзная организация в дни празднования Навруза оказала содействие в проведении свадеб и суннатов, 1 116 семей получили финансовую помощь.

Добавим, что более трехсот ребят из малообеспеченных семей отдохнут этим летом в детских лагерях Каракалпакстана, двенадцать молодых пар поправят свое здоровье за счет бесплатных путевок в санатории «Умид гулшани» в Кабрайском районе Ташкентской области. Словом, без внимания профсоюзов не останется ни одна семья, нуждающаяся в поддержке и заботе.

Алена АМИНОВА,  
наш соб. корр.

### Организация объявляет конкурс

на оказание услуг огнезащитной обработки деревянных конструкций  
чредочных помещений и конструкций  
кровли огнезащитным составом  
согласно дефектному акту.

Контактные телефоны:  
(8-371) 233-05-10, 233-32-18, 233-34-32.

## Спорт объединяет континенты

**Т**ашкент становится центром международной спортивной жизни. Значительными в череде событий явились завершившиеся XI чемпионат Азии по каратэ среди взрослых и XII чемпионат Азии среди юниоров и кадетов. Отметим, что континентальное первенство по каратэ проходит впервые в Центральной Азии.

### ЧЕМПИОНАТ АЗИИ-2012

В прекрасном столичном спортивном комплексе «Узбекистан» 14 июля состоялось открытие чемпионатов. По восточной традиции многоголосые звуки караина-сурнасаозвались на начале большого спортивного праздника. На трибунах спортсмены, журналисты, официальные гости Ташкента. Под звуки Государственного гимна над спортивным залом поднялся Государственный флаг Республики Узбекистан.

После чего XI чемпионат Азии по каратэ среди взрослых и XII чемпионат Азии среди юниоров и кадетов объявлены открытыми. «Мы рады, что нынешний континентальный чемпионат проходит в Ташкенте, — сказал в приветственном слове президент Азиатской федерации каратэ Чанг Хунт-Хуей.

— Здесь созданы прекрасные условия для спортсменов. В Узбекистане делается многое для развития этого боевого искусства». В церемонии открытия чемпионата приняли участия представители Азиатской федерации каратэ, Олимпий-

ского совета Азии, Национального олимпийского комитета Узбекистана, Национальной федерации каратэ Узбекистана и другие официальные лица.

Континентальный чемпионат в Ташкенте собрал около тысячи мастеров каратэ. Спортсменов из тридцати стран, говорящих на разных языках, имеющих разные культурные традиции, сегодня объединил татами. Узбекистан на чемпионате представляют в разных направлениях — командном и личном ката и кумите — 50 каратистов.

В первый же день чемпионата с раннего утра начались поединки среди кадетов и юниоров. Уже к церемонии открытия стали известны имена первых победителей поединков. Героиней дня стала Шахзода Артыкова в индивидуальном кумите в весе до 54 кг, победившая в финале представительницу Японии Кусакабе Моеши. Золотая медаль на чемпионате Азии — это настоящая победа!

— Большая радость и большая честь для меня взойти на



Фото Мухаммада АМИНА, УзА.

высшую ступень пьедестала на чемпионате Азии, победить в поединке очень сильную спортсменку, — говорит Шахзода. — Мы много тренировались, зная, что нас ждут серьезные соперники. И вот — победа!

Дильноза Юсурова в индивидуальном кумите в весе до 54 кг уступила спортсменке из Японии Иваси Нао. Кадет Садриддин Сайматов в индивидуальном кумите в весовой категории до 52 кг в финале встретился с японцем Фукумото Такаки. Они выступили достойно, уступив представителям Страны восходящего солнца —

### На правах рекламы

#### Вниманию организаций и предприятий!

#### ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ Г. ТАШКЕНТА объявляет конкурсные торги (тандер) по объектам:

**Лот № 1.** «Капитальный ремонт системы отопления, ХВС, ГВС здания РУВД Учтепинского района ГУВД г. Ташкента, ул. Физилтепа, 21, Учтепинский район, г. Ташкент»

**Стартовая цена заказчика:**

— 131 420 922 сумма с учетом НДС;

— 109 517 435 сумма без учета НДС.

**Срок строительства** — 90 дней.

**Лот № 2.** «Капитальный ремонт кровли и системы отопления (подвал) в здании Центра физической подготовки ГУВД г. Ташкента, ул. Навои, 10, Юнусабадский район, г. Ташкент»

**Стартовая цена заказчика:**

— 119 837 713 сумма с учетом НДС;

— 99 864 761 сумма без учета НДС.

**Срок строительства** — 90 дней.

**Финансирование** — госбюджетные средства.

**Заказчик** — Главное управление внутренних дел г. Ташкента.

**Организатор торгов** — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тортам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсантов тортов или поручительство банка

Вскрытие оферта состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ташкент, ул. С. Азимова, 87.

#### Вниманию организаций и предприятий!

#### Комитет по управлению государственными резервами при Кабинете Министров Республики Узбекистан

#### ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТУ

#### «Капитальный ремонт здания Комитета по управлению государственными резервами при Кабинете Министров Республики Узбекистан по ул. Арифова, 17 в Юнусабадском районе г. Ташкента»

**Заказчик** — Комитет по управлению государственными резервами при Кабинете Министров Республики Узбекистан.

**Стартовая стоимость заказчика:**

— 382 431 570 сумма с НДС;

— 318 692 970 сумма без НДС.

**Срок завершения работ** — 31 августа 2012 года.

**Финансирование осуществляется** за счет средств Государственного бюджета.

**Организатор торгов** — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным тортам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

Согласно постановлению Президента Республики Узбекистан «Об оптимизации системы государственных закупок и расширении привлечения к ним субъектов малого бизнеса» конкурсные торги осуществляются среди субъектов малого бизнеса.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь лицензию на разрешение работ на обширных объектах, оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсантов тортов или

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором тортов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703.

Телефон 244-07-65. Тел./факс 244-12-17.

Последний срок представления оферты организатору тортов — к дню и часу вскрытия оферты.

Вскрытие оферта состоится по адресу: г. Ташкент, ул. Арифова, 17, здание Комитета по управлению государственными резервами при Кабинете Министров Республики Узбекистан, не менее чем через 15 дней после опубликования объявления в соответствии с решением Кабинета Министров Республики Узбекистан.

#### Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01.

Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности несет.

\* Адрес: 100027, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: [www.narodnoeslovo.uz](http://www.narodnoeslovo.uz). E-mail: [info@narodnoeslovo.uz](mailto:info@narodnoeslovo.uz).

Дежурный редактор  
Дежурный корректор  
Старший корректор

Л. КУЧЕРЕНКО  
А. ТЕШАЕВ  
Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.  
Итог по УзА: 21.20 Подписано в 21.45

### Халқ сўзи Народное слово

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-722.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 17 638. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической  
акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Буюк Турсун, 41.

1

2

3

4

5



1162-1R/345